

MUNICIPALITY OF THORNE
Regular Sitting held on December 12, 2017 (7 p.m.)

Minutes of the meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, December 12th, 2017, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the chairmanship of the Mayor, Karen Kelly.

1. OPENING AND ATTENDANCE
Robert Wills, Marsha Bean, Megane Bretzlaff, Deborah Stafford, Robert Charette, Jammie-Lee Coursol

2. VISITORS / QUESTION PERIOD
Gilles Ouimet, Susan Ouimet, Micheal Hogan, Charles Taylor

Mr. Taylor congratulated the new Council. He asked if Council would consider putting sand on the private part of Dunlop Road. The Mayor said that Council would take it under consideration.

3. ADOPTION OF THE AGENDA
169-12/2017 It is moved by M. Bean seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adopt the agenda with these modifications:
36 : 1) Skating Rink
 2) Connexion Resource Centre
37: Budget meeting
38: Truck

4. OPENING OF TENDERS
ROAD IMPROVEMENT GRANT

WHEREAS the municipality posted a tender for Road repairs on Route 366;
WHEREAS the municipality received 2 bids;

 Art Fleming & Sons ent. Ltd. \$ 23 500.00 plus taxes
 Nugent construction inc. \$ 51 160.00 plus taxes

THEREFORE:
170-12/2017 It is moved by R. Charette seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved to accept the lowest bid from Art Fleming & Sons ent. Ltd for the amount of \$ 23 500.00 plus taxes and also to be completed before February 16th, 2018.

5. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE NOVEMBER 14TH, 2017 MEETING
171-12/2017 It is moved by J. Coursol seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adopt the minutes of the regular meeting held on November 14th, 2017 with the following modification:

12) add “ starting February 2018 ”

6. FOLLOW-UP
1) *PSDA*
This will be deferred to the next meeting.
Councillor M. Bretzlaff is still waiting for the PSDA to send her the map for the trails.

2) *Garbage for mail boxes*
The Director General contacted Canada Post and they said that they do not put garbage because it encourages people to throw away the publicity mail.

The Director General got a quote from the print shop to have signs made.

172-12/2017 After discussion, it is moved by J. Coursol seconded by D. Stafford and unanimously resolved to have some coroplast signs made with the mention: Please no littering.

7. INSPECTOR'S REPORT
1) By-Law officer's posting
173-12/2017 It is moved by D. Stafford seconded by J. Coursol and unanimously resolved to post the job posting in the Pontiac Journal, the Equity, the Website and on the Emploi Québec website to hire a By-Law enforcement officer.

8. ROAD FOREMAN'S REPORT
The road foremen mentioned that a meeting was held with the snowplowing company.

9. ROAD COMMITTEE REPORT
Councillor M. Bretzlaff read her report.
She mentioned that she was able to get in contact with the PSDA. She is still waiting to get a map of the trails around Ladysmith.

Sometime in March/April a rough copy of the new plow contract will be prepared. It will be presented to Council for review.

10. ENVIRONMENT COMMITTEE REPORT
Councillor R. Wills looked into solar lights. He was asked to get prices and bring them back to Council.

The Director General was asked to check the price of the installation of a street light.

11. LAND USE PLANNING COMMITTEE REPORT
No report this month

12. FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE REPORT
Councillor M. Bean wants to review the 2018 budget because there is some expenses that will need to be added.
13. RECREATION AND CULTURE COMMITTEE REPORT
Councillor J. Coursol mentioned that she will be working on organizing a family fun day in February 2018.
- 174-12/2017** It is moved by R. Charette seconded by D. Stafford and unanimously resolved to allow Councillor J. Coursol to use the funds available for this event.
14. PUBLIC SECURITY COMMITTEE REPORT
Councillor D. Stafford wants to have a meeting with the Fire Chief.
- 1) Public security committee – MRC
The MRC asked if somebody would like to sit on the fire safety committee. The committee is composed of several mayors, DG and fire chiefs and meets every 2 months (approximately). As a result of the changes due to the elections, they would like to have representation from each of the municipalities on the committee.
- Each meeting lasts only a few hours in the morning and always ends before noon (around 11am in general).
- The fire chief is interested but will not be able to attend all the meetings because of his work schedule so he wanted to know if a Councillor would be interested in being part of the committee to replace him when he cannot attend the meetings.
- 175-12/2017** It is moved by R. Charette seconded by R. Wills and unanimously resolved to name the fire chief as the representative and also have Councillor D. Stafford replace him when he cannot attend the MRC meeting.
15. FIRE DEPARTMENT
1) *Fire Chief Report*
The fire chief's report was deposited.
- 176-12/2017** 2) Training
It is moved by M. Bretzlaff seconded by D. Stafford and unanimously resolved to give permission to the Fire Chief to enroll the 6 firefighters in the Pumper operator training for an amount of \$ 10 382.29.
16. DEEDS
7 deeds have been received during the month of October for a total amount of \$ 9 665.78 and 10 for the month of November for \$ 12 872.33.
17. JANUARY MEETING
The January meeting will be held on the second Tuesday of the month which will be January 9th because the first Tuesday is the day after New Year.
18. **177-12/2017** BY-LAW 11-2017 – ELECTED OFFICIAL REMUNERATION
It is moved by R. Charette seconded by J. Coursol and unanimously resolved to adopt by-law number 11-2017 titled By-law Respecting the Remuneration of Elected Officials of the Municipality of Thorne.
19. **178-12/2017** OFFICE CLOSURE FOR HOLIDAYS
It is moved by M. Bretzlaff and seconded by R. Wills and unanimously resolved to close the office for the Christmas holidays from December 25th, 2017 to January 3rd, 2018 inclusively. As per our contract the numbers of paid holidays following the MRC calendar will be equivalent. The office will be opened on January 4th, 2018.
20. ADMQ TRAINING
There will be an information session given in March in Gatineau concerning the new bill 122. This bill will have lots of changes for municipalities.
- 179-12/2017** It is moved by D. Stafford and seconded by R. Charette and unanimously resolved to allow the Director General to register for this training.
21. INSURANCE – QUOTE FOR EVALUATION OF BUILDING
The insurance broker advises the municipality to hire an inspector to evaluate the fire hall. The Director General has gotten a quote from SPE valeur assurable for the amount of \$ 630 plus taxes. If the municipality does decide to hire this company, a rebate of 10 % will be deducted off the insurance premium and this for a period of 7 years.
- 180-12/2017** It is moved by M. Bean and seconded by R. Charette and unanimously resolved to hire this company to evaluate the building on the municipalities' property.
22. **181-12/2017** PHONE
It is moved by R. Charette and seconded by D. Stafford and unanimously resolved to allow the Mayor to purchase a set of cordless phones for the office.
23. PONTIAC ARTISTS ASSOCIATION
WHEREAS the Pontiac Artist Association sent a request for a sponsorship;
WHEREAS this association promotes art and contributes to the cultural life of our community;

- 182-12/2017** **THEREFORE;**
It is moved by J. Coursol seconded by D. Stafford and unanimously resolved to sponsor the Association for the Bronze level in the amount of \$ 60.00.
24. CHALK RIVER
A request to intervene was received by the Canadian Nuclear Laboratories (CNL) for the delivery of a 10 year license.

Council decided not to support this request.
25. SOIL ANALYSIS
The engineer for the new building suggested that a soil analysis be done in order to verify that there is no oil spills were the building will be erected. The Director General has gotten a quote from Les Services exp. for the amount of \$ 13 576 plus taxes.
- 183-12/2017** It is moved by D. Stafford seconded by J. Coursol and unanimously resolved to hire this company.
26. WEPC – QUOTE FOR DESKTOP COMPUTER
The Mayor asked WePc for a quote on a desktop computer that would be used by the by-law enforcement officer and the Mayor. The laptop owned by the municipality is older and the PG program cannot be installed on it.
- 184-12/2017** It is moved by D. Stafford seconded by J. Coursol and unanimously resolved to purchase a new computer for the amount of \$ 1 069.27.
27. CHRISTMAS AD
185-12/2017 It is moved by J. Coursol seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved to place the ad again this year for the amount of \$ 65.
28. RATEPAYER'S REQUEST
A request was received asking if the municipality could plow approximately 4 km pass 1460, Mountain Road because the owner has hired someone to log one of his properties on Vandusky Road.
- 186-12/2017** It is moved by J. Coursol seconded by R. Charette and unanimously resolved not to plow that portion. They do not want to cause any precedent.

Councillor R. Wills abstain from voting
29. VEHICLE SAFETY
WHEREAS the mechanical inspection of the vehicles must be done before January 31st, 2018;
WHEREAS the company that does the inspection must have a heated garage;
WHEREAS the municipality does not have its own garage;
WHEREAS last year the municipality asked André Junior Chartrand to rent his garage;
- 187-12/2017** **THEREFORE;**
It is moved by D. Stafford seconded by M. Bean and unanimously resolved to ask André Junior Chartrand if he would once again this year rent his garage to the municipality.
30. SALE OF IMMOVABLE PROPERTIES FOR NON-PAYMENT OF TAXES
- 188-12/2017** It is moved by R. Charette seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved to begin the process of putting immovable properties on sale for non-payment of taxes. The Director General will send a registered letter to all ratepayers who owe taxes from the last three years.
31. LIBRARY
189-12/2017 It is moved by D. Stafford seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved to nominate Cllr M. Bean to be the representative for the Réseau Biblio de l'Outaouais.
32. EMPLOYEE POLICY
190-12/2017 It is moved by R. Wills seconded by M. Bean and unanimously resolved to adopt the employee policy as presented.
33. FOREST INDUSTRY
WHEREAS forest economies provide direct employment to more than 106,000 people and represent 2.8% of the Québec economy;
WHEREAS the economic activities that make up the forest economies contribute more than \$ 9.5 billion to the Québec economy, of which nearly \$ 1 billion is related to the exploitation of non-timber forest products and recreational activities;
WHEREAS the Forum of Forest Communities organized by the FQM, held in Quebec City on November 28th, concluded with the signing of a joint declaration by more than 14 signatories representative of the different economic activities related to the forest ;
- 191-12/2017** **THEREFORE:**
It is moved by R. Wills seconded by M. Bean and unanimously resolved

TO SUPPORT the Joint Declaration adopted at the 2017 Forest Communities Forum;

ASK the FQM to take the necessary actions to implement the commitments stemming from the joint declaration of the 2017 Forest Communities Forum;

TO TRANSMIT this resolution to the Premier of Quebec (ie MDDELCC, MFFP, MFQ, MESI, MAPAQ, MAMOT) and the Prime Minister of Canada.

34. ARCHIVES TRAINING
There will be an information session on how to manage the archives on January 22nd, 2018 at 1:30 pm in Gatineau.
- 192-12/2017** It is moved by J. Coursol seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved to allow the Director General to register for this training. The cost of the training is free so the only expenses will be the travelling.
35. MAYOR'S REPORT OF THE MRC MONTHLY MEETING
The Mayor mentioned that instead of having three days of meetings at the MRC, all meetings will be done in one day.
36. VARIA
1) Skating rink
193-12/2017 It is moved by R. Charette seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved to hire Steven Dubeau to take care of the rink at an hourly rate of \$ 15 hour.
- 2) Connexions Resource Centre
A focus group for residents of the Pontiac concerning the English-Speaking Community will be held on December 13th, 2017 from 2:00 pm to 4:00 pm at the Municipal Office in Otter Lake. Councillor M. Bean shall attend this session.
37. PUBLIC BUDGET MEETING
WHEREAS the working session for the budget was held on November 30th, 2017;
WHEREAS the budget needs to be adopted at a public meeting;
- THEREFORE:**
194-12/2017 It is moved by M. Bean and seconded by R. Wills and unanimously resolved that the Public Budget Meeting be held on January 10th, 2018 at 7 pm.
38. DUMP TRUCK
The Road foremen saw a dump truck on Kijiji that would be perfect for the municipality.
- 195-12/2017** It is moved by R. Charette and seconded by M. Bean and unanimously resolved to allow the road foremen to go see the truck and to ask Tim O'Malley to go with him. It was also resolved that the road foremen bring a deposit to ensure that the truck will not be sold to anybody else.
39. PAYMENT OF INVOICES
196-12/2017 It is moved by D. Stafford seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved that the invoices totaling \$ 127 025.86 be paid.

Certificate of Authority of Funds.

I, the undersigned, Stacy Lafleur, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are credits available to pay the expenses listed below.

3477835 Canada Inc.	\$ 61 666.55	Lafleur, Stacy	\$ 871.98
Battleshield industries limited	\$ 543.10	MacEwen Petroleum	\$ 530.74
Bell Mobility	\$ 58.67	Ministre du Revenu du Québec	\$ 7 274.97
Benson Auto Parts	\$ 217.84	Morimanno, Pierre	\$ 5 020.42
BNC Trust	\$ 739.40	National Bank of Canada	\$ 2 007.27
Campbell's Bay Ciment	\$ 211.55	Petro Pontiac	\$ 917.26
Canada Customs and Revenue	\$ 2 376.15	Pontiac Journal	\$ 155.22
Deveau Avocats	\$5 048.49	Pontiac Printshop	\$
142.80			
Dubeau, Steven	\$ 55.86	Salaries	\$ 26 945.69
Gerard Labelle CPA inc.	\$ 833.57	TD	\$ 2 279.63
Gravelle, Denise	\$ 334.88	Telebec	\$ 458.35
HSBC	\$ 3 781.43	Walter Kluwer	\$ 516.60
Hydro-Québec	\$ 899.05	WePc	\$ 426.56
Jers Auto Service	\$ 31.28	William Fenton	\$ 125.00
Kluke, Lloyd	\$ 37.80	Wilson & Lafleur	\$ 651.00
La Capitale	\$ 1 866.75		

38. ADJOURNMENT OF THE MEETING
197-12/2017 It is moved by M. Bretzlaff seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adjourn the meeting at 8:51 p.m.

Next regular sitting of Council will be at 7 p.m. on January 9th, 2018

Karen Kelly

Stacy Lafleur

Mayor

Director General

La version française est la version officielle - The French version is the official version